

принимая во внимание тему для ежегодного обзора на уровне министров Экономического и Социального Совета 2010 года «Осуществление международно согласованных целей и обязательств, касающихся гендерного равенства и расширения возможностей женщин»,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁵¹ и содержащиеся в нем рекомендации⁵² и призывает предпринять дополнительные и непрестанные усилия с целью учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций в соответствии со всеми имеющими к этому отношение резолюциями Экономического и Социального Совета;

2. *просит* Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов продолжать оказывать практическую поддержку ее членам в учете гендерной проблематики;

3. *просит* Генерального секретаря представить подробный доклад Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2010 года о прогрессе, достигнутом учреждениями Организации Объединенных Наций в деле учета гендерной проблематики при разработке, осуществлении, контроле и оценке всех стратегий и программ и в деле наращивания потенциала, в том числе путем обязательной подготовки всего персонала и сотрудников и специальной подготовки старших руководителей в качестве критически важного средства для повышения их осведомленности, знаний, приверженности и компетенции, а также о совместных усилиях по обеспечению эффективного учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций.

*40-е пленарное заседание
28 июля 2009 года*

2009/13

Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о положении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и, в частности, ссылаясь на резолюцию 63/157 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2008 года,

принимая во внимание резолюцию 52/3 Комиссии по положению женщин от 7 марта 2008 года, посвященную укреплению Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин⁵³,

1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложение I.

⁵¹ E/2009/71.

⁵² Там же, раздел V.

⁵³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 7 (E/2008/27), глава I, раздел D.*

приветствуя вклад Института в реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и в осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁵⁴, Пекинской декларации и Платформы действий⁵⁵ и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁵⁶,

признавая вклад Института в содействие равноправию мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин в области безопасности, международной миграции, особенно в связи с денежными переводами и развитием, а также в области управления и участия в политической жизни,

признавая также вклад Института в нынешние усилия по учету гендерной проблематики, который он вносит благодаря проводимым им мероприятиям в области научных исследований и профессиональной подготовки с участием национальных гендерных механизмов, научных институтов, региональных межправительственных организаций, неправительственных организаций и частного сектора,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об укреплении Международного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин⁵⁷;

2. *просит* Институт, в рамках его мандата, продолжать оказывать странам помощь в деле поощрения и поддержки участия женщин в политической деятельности и улучшения их социально-экономического положения посредством осуществления учебных программ;

3. *подчеркивает* исключительно важное значение внесения добровольных финансовых взносов государствами-членами в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат, и предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы в Целевой фонд;

4. *призывает* к диверсификации ресурсов финансирования и в этой связи предлагает государствам-членам продолжать оказывать Институту помощь и поддержку в форме добровольных взносов и практического участия в его проектах и мероприятиях;

5. *рассчитывает* на более активное осуществление стратегического плана Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин под руководством нового Директора и в этой связи настоятельно призывает Генерального секретаря в приоритетном порядке назначить нового директора Института.

40-е пленарное заседание
28 июля 2009 года

⁵⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁵⁵ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

⁵⁶ Резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵⁷ E/CN.6/2009/11.